

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de tourisme	TOYOTA	H i a c e Model RH 11 LV-FE	CH 0790 38

Constructeur	TOYOTA MOTOR CO., Limited, Nagoya (J)
Identification	"Hiace" de chaque côté à l'avant sur véhicule. - "RH 11 LV-FE" sur plaquette du constructeur (Model *) "RH 11 LV-....." préfixe au No du châssis sur plaquette. "RH 11 V-....." préfixe frappé au No du châssis
Plaquette constr.	dans la cabine devant siège du conducteur
No du châssis	dans le compartiment du moteur, à l'arrière, sur la traverse (soulever le siège central)
Ident. du moteur	"12 R" à droite sur bloc devant jauge d'huile (soulever le siège central)
Importateur princ.	TOYOTA AG, Generalvertretung für die Schweiz, Postfach, 5745 Safenwil
Véhicule homologué	RH 11 V - 050462      Signes fixes dans code du type <u>selon identification</u>

### CHASSIS

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique toute synchronisée		
Nombre de vitesses	4	Entraînement	arrière
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, expansion interne, avec assistance par dépression sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues AR		
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur roues AR		
Frein d'arrêt	id. frein auxiliaire		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circ.	par diff. de pression; témoin comb. avec frein à main		

### MOTEUR

Marque	TOYOTA	Type	12 R
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	80,5	Course	78
Cylindrée	1587	CV-impôt	8,08
Puissance en CV	69 DIN	à t/min	5400
Bruit	81	dB/A à t/min	5400
Silencieux	1/ 230x110x95 + 1/ 550 x d 150		
Mesure des gaz	3,5 % CO (700 t/min) + ECE 15 **)		
Déparasitage	OCE annexe B chiffre 4 "D"		

### CARROSSERIE

	limousine		
Nombre de portes	4 + 1 AR	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	oui	Rétroviseur	intérieur + G + D
Cale	-	Attelage	
Antivol	verrou de direction		
Nombre de places t	9	av 3	centre 3 ar 3

### POIDS

	avant	arrière	total
Poids à vide	720	630	1350
Charge utile	300	330	630
Poids total	1020	960	1980
Garantie fabr.	-	-	2350
Dimens. pneus	6.70-13 C	6.70-13 C	(Variantes
Ply / atü	8 / 4,25	8 / 4,25	voir
Charge	1550	1550	remarques)
pour V max	130	130	

### DIMENSIONS

	int.	ext.		
Longueur		4305	Empattements	2340 /
Largeur		1685		/
Hauteur		1900	Voie	av 1355 ar 1355
Porte à faux lat.			Voies	av - ar -
	av	910		
	ar	1055	Braquage	g 10,35 d 10,50
Distance volant - vers l'avant du véhicule				

Garantie poids remarquable avec frein	800
Garantie poids remarquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remarquable testé	800
Vitesse maximale selon le constructeur	120 km/h
Vitesse maximale testée	km/h

EQUIPEMENT	
Feux de route	2/ R (E) + 2/ CR (E)
Feux route compl.	
Feux de croisement	CR (E)
Feux de position	A (E)
Feux de brouillard	
Feux stop	R-SI (E)      Feux rouges      R-SI (E)
Clignoteurs	av 1 (E)      l      ar 2a (E)
Catadioptrés	av 1      ar I (E)
Feux de gabarit	av 1      ar
Avert. optique	oui      Eclair. plaque 2/sép. au centre
Essuie-glace	2 balais      avec/sans lave-glace
Avertisseurs	NIPPON DENSO 66520-12070 (97) dB/A
	MARUKO 86510-12080 (98) dB/A
	( ) dB/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	TOYOTA Hiace		
Homologation			
No	CH	0790 38	
Carrosserie	limousine		
Places total	9	avant	3
Poids à vide	1350	Carburant	R
Charge utile	-	CV-impôt	8,08
Poids total	2350	Cylindrée	1587

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- \*) Le type (modèle) sur la plaquette du constructeur est parfois complété d'un /V/; cette lettre n'influence pas la désignation du type c.à d. qu'elle n'indique pas un changement du type.
- \*\*\*) Vignette ECE 15 dans la cabine, à côté de la plaquette du constructeur

Variante de pneus: 6.50 - 13 8 PR charge 1460 kg (4,25) V-max 120 km/h.

Lieu et date de l'homologation  
Safenwil, 13.2.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Voiture de tourisme

T O Y O T A

H i a c e

Model RH 11 LV-FE

CH 0790 38

## F I C H E    C O M P L E M E N T A I R E    I

Complément du 24.5.76 à Safenwil - jak

Variante de jantes : 5½ J x 14  
avec pneus : 185 R 14 C 6PR  
charge : AV= 1520 (3,75) AR= 1520 (3,75)  
voies : AV= 1365 mm AR= 1365 mm